

# LOJA DAS MEIAS

MAGAZINE

## MODA / FASHION

OUTONO - INVERNO  
FALL - WINTER

## À CONVERSA / TALKING TO

ARQ. CARRILHO DA GRAÇA

SOFIA LUCAS' X FACTOR

O FACTOR X DE SOFIA LUCAS

## LIVING

ART AND DESIGN

## FORMAS DE ARTE / ART FORMS

A NOVA VIDA DO MUSEU  
DOS COCHES  
THE NEW LIFE OF THE NATIONAL  
COACH MUSEUM





ATELIER CRISTINA JORGE DE CARVALHO

DONKER&amp;GUESTS



# Revoluti



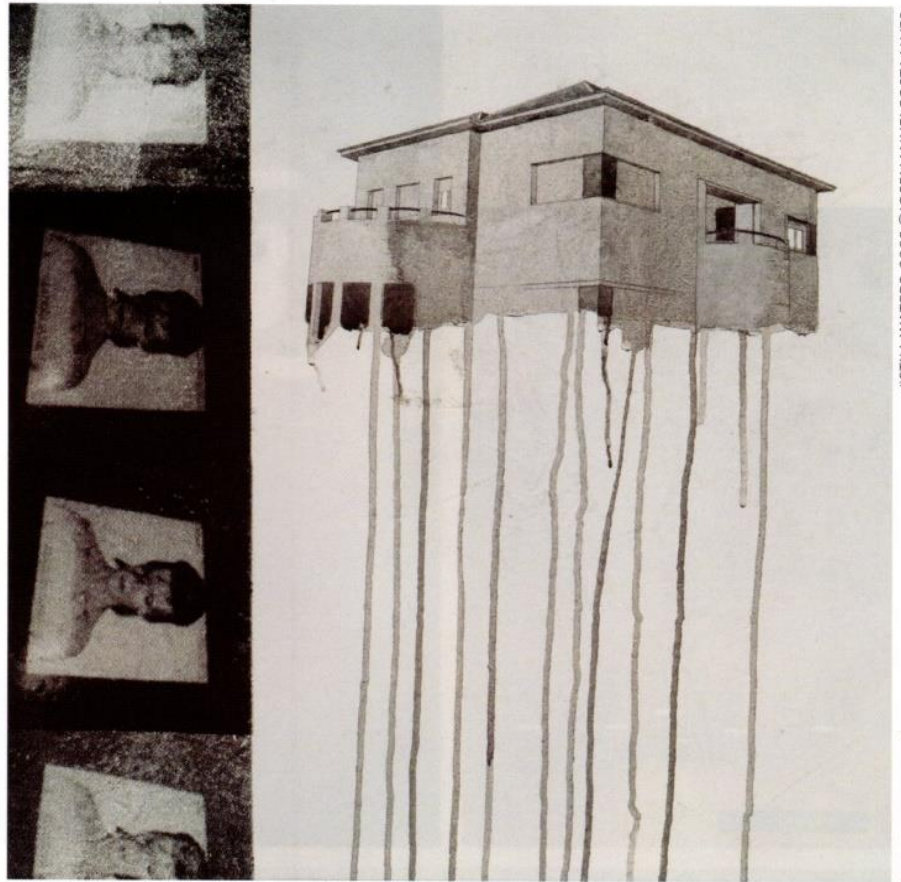
Qual é então a importância das obras de arte e objectos decorativos nos projectos de decoração? Cristina Jorge de Carvalho, Fundadora do Atelier Cristina Jorge de Carvalho – Arquitectura e Design de Interiores, responde: "Podemos dizer que a definição do 'layout' é como o esqueleto do projecto – a definição base da divisão do espaço de acordo com as suas funções; a escolha das peças de mobiliário e têxteis seria o corpo do projecto – esta selecção deve evidenciar cada espaço, enaltecendo a sua função, mas também responder às suas necessidades. E finalmente, mas não por isso menos importante, a definição dos objectos decorativos e obras de arte como 'vestimos' o projecto. Se o que escolhemos vestir revela ao mundo características da nossa personalidade, os objectos e obras de arte com que nos escolhemos rodear revelam-nos igualmente". // What, then, is the importance of works of art and decorative objects in decoration projects? Cristina Jorge de Carvalho, Founder of Atelier Cristina Jorge de Carvalho – Architecture and Interior Design, answers the question: "We can say that the definition of the layout is like the skeleton of the project – the basic definition of the division of space according to its functions. The choice of pieces of furniture and textiles would be the body of the design – this selection should highlight each space, extolling its function, but also meeting its needs. Last but not least, the definition of decorative objects and works of art – how we "dress" the project. If what we choose to wear reveals to the world characteristics of our personality, the objects and works of art with which we choose to surround ourselves reveal them also."



**CRISTINA  
JORGE DE  
CARVALHO**

Fundadora do Atelier Cristina Jorge de Carvalho –  
Arquitectura e Design de Interiores.





#STILLWATERS, 2009 ©JOSEMANUEL COSTA ALVES

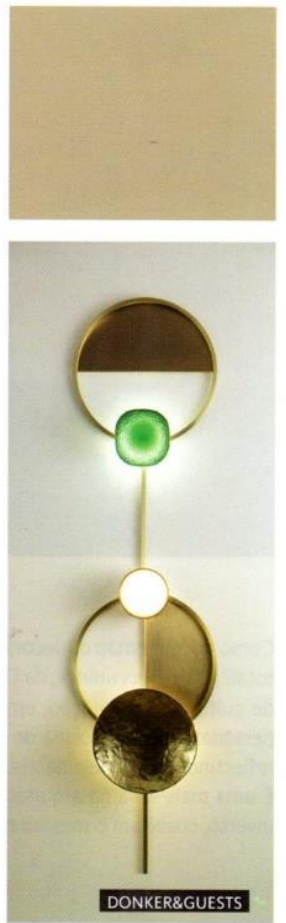
JULIAO SARMENTO



PEDROSO&OSÓRIO



PEDROSO&OSÓRIO



DONKER&GUESTS